

「PC フォー・チルドレン」キャンペーンのご案内 Hands On Tokyo "PC for Children" Campaign

*English follows Japanese

ハンズオン東京のサポーターの皆様

平素は大変お世話になっております。新型コロナの緊急事態により、ご不便な毎日をお過ごしのことと思いますが、何より大切なご家族とご自身の為どうぞお体をお大事にお過ごし下さいませ。この世界的感染が一日でも早くに終息する事を祈るばかりでございます。

いつもハンズオン東京をサポートしてくださり、ありがとうございます。又、定例ボランティア活動やイベントへのご参加、ご支援を心より感謝しております。

今回のコロナ感染拡大の状況下、私どもが最近実施したアンケートの結果、児童養護施設で暮らす3才から18才の子供達のオンライン学習の環境が十分に整っていない事が判明しました。従いまして、まずはそのような環境を打破すべく、PCやタブレットを提供し、インターネット環境を整え、テクニカルサポートを提供する事によって直ちにオンライン学習を可能とし、コロナ収束後の学習にも繋げていけたらと思っております。

その為に特別なキャンペーンへのご協力をお願いしたいと思っております。日本政府は先日100,000円の特別給付金を住民基本台帳に記録されている一人一人に支給すると発表しました。可能な範囲でこの給付金の一部、または、全額を児童養護施設で生活する子供たちのためのキャンペーンにご寄付いただきたく思っております。給付金をお受け取りにならないことをご検討の方も是非、お受け取りいただき、このキャンペーンにご協力頂けますよう、お願いいたします。ハンズオン東京では500万円の寄付額を目標と設定し、100人の児童にPC環境を提供することを目指します。ご寄付の総額が目標額を超えた場合は、引き続き、児童養護施設の子供たちの自宅学習支援など、さまざまなニーズにお応えするためのプロジェクトの企画と運営に使用させていただきます。

ご寄付はハンズオン東京のWebサイトからお申し込みいただけます。どうぞオンライン (<https://www.handsontokyo.org/topics/20/>) にてのご寄付をご検討頂ければ幸いです。このキャンペーンにご寄付いただける場合は、寄付申し込みページの「用途を指定する」欄に「PC フォー・チルドレン」とご記入ください。

末筆ながら、お体ご自愛下さいませ。

Emergency Response Task Force



Dear Friends of Hands On Tokyo,

We hope this email finds you well and that you and your families are staying safe at home during these unprecedented times.

Thank you very much for your continued support of Hands On Tokyo. We are grateful for your advice, contributions, and support of our nearly 30 social service volunteering activities and our special annual events.

With schools closed, many children ages 3-18 living in children's homes are unable to participate in online learning because they lack access to necessary technology. A recent survey we conducted of children's homes with which we partner revealed that the situation is urgent. To give these children a brighter future, we would like to equip their homes with sufficient PC's and tablets, web connections, and technical support to make online learning a part of their lives now and beyond the current crisis.

We are reaching out to you today about a special campaign we are about to launch. The Japanese government recently announced stimulus payments of 100,000 yen to everyone, including foreigners registered as residents of Japan. If you are not in immediate need yourself, please consider accepting it and donating all or part of these funds to our campaign. In this way, you can directly impact the better lives and futures of "our kids" who live in Hands On Tokyo's partner homes.

Our initial goal is to raise 5 million yen, sufficient to equip 100 children for on-line learning. If the total donation exceeds the target amount, we will continue to use it for planning and operating projects that meet various needs, such as on-line learning support for children in the Children's Homes.

Please apply for the donations from the Hands On Tokyo Website (<https://www.handsontokyo.org/topics/20/>). If you would like to donate to this campaign, please enter "PC for Children" in the "Donation to be directed to" field in the Donation Form.

Sincerely yours,

Emergency Response Task Force

発行：認定特定非営利活動法人ハンズオン東京 Hands On Tokyo
Gardenia Roppongi #101, 5-16-46 Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106-0032
Tel: 03-3583-2135, Fax: 03-3583-2127
info@handsontokyo.org
<http://www.handsontokyo.com>
<http://www.handsontokyo.org>
※当ニュースレターの記載転用の際にはご連絡をお願い致します。
Copyright (C) 2020 All Rights Reserved by Hands On Tokyo

※このメールはハンズオン東京のスポンサー、パートナー、ボランティアの皆さまに送らせていただいております。送信の解除は下記URLで承ります。

*If you wish to be removed from our mailing list, please use the URL below:

